

山西省方言志丛书

● 温端政 主编

● 杨增武 著

○ 山阴

山阴方言志

山西高校联合出版社

312263
312263

山 阴 方 言 志

山西方言在我国北方方言里是比较复杂的。对研究语言的人来说，山西的方言跟山西的煤炭一样，是无穷无尽的宝藏，亟待开发。

研究语言有语音、词汇、语法等方面，研究方言也是如此。这叫做麻雀虽小，五脏俱全。过去有的人研究语言，只谈文字，增武音不修其理。研究方言必须从语音开始，过从口语到文字的关。就培养人才说，语言工作者从研究方言可以得到比较全面的训练，更快地提高工作能力。

山西省的语言工作者在实际工作中体会到调查、研究山西方言的重要性。他们在山西省社会科学院的领导和帮助下，配合山西省各县（市）地方志的编纂工作，一个点一个点的调查研究，一个县（市）一个县（市）的编写方言志。经过几年的努力，初步取得了一些成果，曾经试验过平遥、怀仁、太谷、晋城、陵川、洪洞、寿阳、林县、襄垣、文水、万荣等十一种方言志。在广泛征求意见，反复商讨，修改补充之后，决定以《山西方言志丛书》的名义由山西高校联合出版社陆续正式出版，这是方言建设方面一件有意义的事情。

方言志以记录事实为主。为了使各县（市）方言志有一致的体例，为了反映各地的方言特点，又有灵活的安排。这种办法是可以肯定的。

《山西方言志丛书》将反映山西全省方言的面貌。山西开了头，以后其他各县（市）方言志接着做，合起来就可以给国家提供丰富的方言资料。山西方言志的编纂工作，虽然起步较晚，一定有许多缺点。但希望广大读者批评指正，以便不断改进。

准阴师院图书馆1233638

山西高校联合出版社

1990

215582

215582

山 阴 方 言 志

山 阴 方 言 志

山西省方言志丛书

山阴方言志

杨增武

*

山西高校联合出版社出版发行

太原市南内环街31号山西大学师范学院内

*

山西新华印刷厂印刷

开本：787×1092毫米 1/16 4.75印张96千字

1990年4月第1版 1990年4月太原第1次印刷

印数：1—2100册

ISBN 7-81032-003-3

H·4 定价：2.25 元

山西新华印刷厂印刷

0001

序

山西方言在我国北方方言里是比较复杂的。对研究语言的人来说，山西的方言跟山西的煤炭一样，是无穷无尽的宝藏，亟待开发。

研究语言有语音、词汇、语法等方面，研究方言也是如此。这叫做麻雀虽小，五脏俱全。过去有的人研究语言，直接从文字入手，对语音不够重视。研究方言必须从记音开始，过从口语到文字的关。就培养人才说，语言工作者从研究方言可以得到比较全面的训练，更快的提高工作能力。

山西省的语言工作者在实践中逐步体会到调查、研究山西方言的重要性。他们在山西省社会科学院的领导和组织下，配合山西省各县（市）地方志的编纂工作，一个点一个点的调查研究，一个县（市）一个县（市）的编写方言志。经过几年的努力，初步取得了一些成果，曾经试印过平遥、怀仁、太谷、晋城、陵川、洪洞、寿阳、祁县、襄垣、文水、万荣等十一种方言志。在广泛征求意见，反复商讨，修改补充之后，决定以《山西省方言志丛书》的名义由山西高校联合出版社陆续正式出版，这是文化建设方面一件有意义的事情。

方言志以记录事实为主。为了便于比较，山西各县（市）方言志有一致的体例；为了反映各地的方言特点，又有灵活的安排。这种做法是可以借鉴的。

《山西省方言志丛书》将反映山西全省方言的面貌。山西开了头，假如其他省、区、市也接着做，合起来就可以给汉语方言做一个全面的记录。山西首先编辑这样一套丛书，经验不足，一定有许多缺点。如蒙读者与同行不吝指正，可以断言，编者一定是十分欢迎的。

李 荣

1984年12月

目 录

第一章 导言	1
1.1 地理概况	1
1.2 历史沿革	1
1.3 方言概说	1
1.4 音标符号	2
第二章 语音分析	3
2.1 声母	3
2.2 韵母	3
2.3 单字调	4
2.4 连读变调	4
2.5 儿化	8
第三章 同音字表	10
第四章 山阴语音和北京语音的比较	22
4.1 声母的比较	22
4.2 韵母的比较	23
4.3 声调的比较	27
第五章 分类词表	28
第六章 语法特点	49
6.1 “圪”的用法	49
6.2 重叠式	50
6.3 表时态的“的 [·tiəʔ]”和“子 [·zəʔ]”	51
6.4 表示将来时间的“顿 [·tuə]”、“顿子 [tuəɿr ·zəʔ]”	52
6.5 结果补语和可能补语	52
第七章 语法例句	54
第八章 标音举例	58



8·1	谚语	58
8·2	歇后语	59
8·3	绕口令	61
8·4	儿歌	62
8·5	谜语(笑话儿)	62
8·6	故事(古稽)	64

后	记	66
---	---------	----

I		音 导 章一第
---	-------	---------

I		汉语拼音 1·1
---	-------	----------

I		字母表 2·1
---	-------	---------

I		汉语拼音 2·1
---	-------	----------

2		字母表 4·1
---	-------	---------

2		字母表 章二第
---	-------	---------

2		字母 1·2
---	-------	--------

2		字母 2·2
---	-------	--------

4		字母 2·2
---	-------	--------

4		字母 2·2
---	-------	--------

8		字母 2·2
---	-------	--------

10		字母表 章三第
----	-------	---------

22		汉语拼音字母表 章四第
----	-------	-------------

22		汉语拼音字母 1·4
----	-------	------------

22		汉语拼音字母 2·4
----	-------	------------

22		汉语拼音字母 2·4
----	-------	------------

22		字母表 章五第
----	-------	---------

22		字母表 章六第
----	-------	---------

22		字母表 1·3
----	-------	---------

22		字母表 2·3
----	-------	---------

22		字母表 2·3
----	-------	---------

22		字母表 2·3
----	-------	---------

22		字母表 2·3
----	-------	---------

22		字母表 章七第
----	-------	---------

22		字母表 章八第
----	-------	---------

第一章 导 言

1.1 地理概况

山阴县位于雁门关外的大同盆地,北与左云、右玉接壤,西与平鲁、朔城区交界,南连代县,东邻应县,东北是怀仁县。县境地理座标:北纬 $39^{\circ}12'$ — $39^{\circ}47'$,东经 $112^{\circ}24'$ — $113^{\circ}4'$ 。总面积1649.7平方公里。

山阴地形,南北高,中间低。南有翠微山,北有洪涛山,桑干河、黄水河横贯东西。最高海拔1947米,最低海拔1004米。全县平川地区占51%,土石山区占32%,黄土丘陵区占17%。耕地面积83万亩。森林覆盖率达17.39%。

山阴县物产丰富,交通便利。矿藏资源有煤、铁矿石、铝矾土、方解石、长石、石英石、云母、石灰石等;农作物以谷子、黍子、玉米、莜麦、土豆、豆类为主;经济作物有油料、甜菜、药材等;畜牧饲养以牛、猪、羊、鸡为主。交通上,北同蒲铁路、阳(阳明堡)集(集宁)公路贯穿南北,朔(朔州)蔚(蔚县)公路横跨东西,山(山阴)和(和林格尔)公路由县城通往西北山区,乡与乡、村与村之间的县乡公路纵横交错,形成了四通八达的公路交通网。

全县有4个镇、17个乡,即:岱岳镇、玉井镇、北周庄镇、山阴城镇、岱岳乡、合盛堡乡、苑家辛庄乡、偏岭乡、马营乡、史家屯乡、吴马营乡、下喇叭乡、甘庄乡、冻牛坡乡、泥河乡、安荣乡、薛○○乡、黑圪塔乡、马营庄乡、后所乡、张家庄乡。县机关驻岱岳镇。据1982年人口普查,全县共有183356人,其中汉族183316人,回族17人,满族17人,蒙古族6人,他们都说山阴话。

1.2 历史沿革

经国家历史博物馆考古部考定,山阴早在四至六千年前就有了从事农业生产的居民点。据记载,山阴尧属冀州,舜属并州。夏时地属“葷育”,殷时地属“下危”。春秋时期为楼烦地,战国时期为赵国地。秦代属并州雁门郡,西汉时期,县地东属汪陶,西归阴馆。隋代为善阳县地、神武县地,唐代为马邑县地。辽代为河阴县,金大定7年(公元1167年)始名山阴。此后一度改名忠州,并入金城县,为时不长,复置山阴。1937年,日寇侵入山阴,移县城于岱岳,亦名山阴。抗战时期,以北同蒲铁路为界,西属晋绥,东归晋察冀。中华人民共和国成立,山阴属察哈尔省。1952年察哈尔省取消,又归山西。1958年与应县合并为山阴县,次年分设,仍名山阴。1988年,国务院批准成立朔州市,山阴县划归朔州市管辖。

1.3 方言概说

山阴方言大致可以分为三大区:北部山区,以玉井为代表;河(桑干河)北平川地

第二章 语音分析

2.1 声母

山阴方言有二十三个声母（包括零声母）：

p	布般	p'	盘怕	m	门妈	f	饭飞
t	到夺	t'	土同	n	南女	l	篮路
ts	祖走	ts'	仓粗	s	思苏	z	子
tʂ	主直	tʂ'	虫初	ʂ	书声	ʐ	人闰
tɕ	精节	tɕ'	桥秋	ɕ	修想		
k	贵高	k'	开考	x	话胡		
∅	啊耳羊五云圆						

2.2 韵母

山阴方言有三十九个韵母（儿化韵除外）：

ɿ	资支丝				
ɿ	知制迟	i	比米底	u	斧图古
ər	儿而耳			y	驴举取
Δr	者蔗蜚惊~				
ɿAr	车舌遮			uə	多坐火
A	爬打沙	ia	加假虾	ua	抓耍花
ei	背每飞			uei	对退回
ɛe	白买才			uee	帅拐怀
oo	跑刀好	ioo	表交小		
əu	斗狗后	iəu	牛流羞		
æ	半单产	iɛ	边点姐	uæ	团钻拴
ɒ	旁挡丈	io	粮强象	uo	庄双光
ə̃	本疼层	iə̃	品定青	uə̃	东总空
Aʔ	八摘各	iaʔ	拍夹切	uaʔ	托捉豁
əʔ	不特黑	iəʔ	北力吸	ueʔ	秃竹哭
				yəʔ	菊曲俗

[u] 前没有辅音常读成 [v]，自由变读，不区别意义。

[ei]、[uei] 里的 [i] 舌位略低，近于 [ɿ]。

[ɒ] 和 [io]、[uo] 里的 [ɒ] 有时有微弱的鼻化音，因人而异，时有时无。

入声韵的喉塞韵尾较弱，若拉长字音，喉塞韵尾 [ʔ] 便消失。

2.3 单字调

山阴方言有四个单字调（轻声未计算在内）：

平声	˩	313	高开飞天时房云田
上声	˨˨˨	52	古走短草好手老有
去声	˨˨˨	335	近坐变柱大让树用
入声	˩	4	接说铁百急笔尺黑

2.4 连读变调

连读变调是指两个以上的字连读时字调发生变化的现象。山阴方言的连读变调可以分为非叠字组和叠字组两类。

2.4.1 非叠字两字组，除入声与上声相连一般不变调外，其余都有变调现象。连读时，前一个字变或不变，变什么调，比较稳定；后一个字有的变或不变也比较稳定，有的则变也可以，不变也行。分别介绍如下：

（1）平声和平声相连，主谓结构、动宾结构的，前字变13，后字变31；并列结构的，前字不变调，后字变轻声；偏正结构的有两种变调，有的同主谓、动宾结构；有的同并列结构。分别举例如下：

主谓结构	年轻	niɛ˩˩ ɬə'ĩɔ˩˩	风吹	fə˩˩ ɬs'uei˩˩
	花红	xuɑ˩˩ ɬuɔ˩˩	头干	t'əu˩˩ kɛ˩˩
动宾结构	伤心	sɒ˩˩ ɬiɔ˩˩	搬家	pə˩˩ ɬəi˩˩
	梳头	sɒ˩˩ t'əu˩˩	开门	k'ɛɛ˩˩ mɔ˩˩
并列结构	高低	kɔ˩˩ ˩ti˩˩	开除	k'ɛɛ˩˩ ˩ts'ɒ˩˩
	清明	ɬə'ĩɔ˩˩ ˩miɔ˩˩	伤寒	sɒ˩˩ ˩xɛ˩˩
偏正结构	猪油	ɬsɒ˩˩ iəu˩˩	丝棉	sɿ˩˩ miɛ˩˩
	东风	tuɔ˩˩ ˩fə˩˩	皮球	p'i˩˩ ˩tə'ĩəu˩˩

（2）平声和上声相连，大多数前字变31，后字不变调；少数前字保持原调，后字变轻声。例如：

皮软	p'i˩˩ ɬuɛ˩˩	丢脸	tiəu˩˩ liɛ˩˩
担保	tə˩˩ pɔ˩˩	牛奶	niəu˩˩ nɛ˩˩
红枣	xuɔ˩˩ ˩tsɔ˩˩	辛苦	ɬiɔ˩˩ ˩k'ɒ˩˩

（3）平声和去声相连，前字变31，后字可保持原调，也可变为21，自由变读。例如：

花布	xuɑ˩˩ pu˩˩ (˩k)	忠厚	ɬsɒ˩˩ xəu˩˩ (˩k)
名字	miɔ˩˩ tsɿ˩˩ (˩k)	情愿	ɬə'ĩɔ˩˩ ye˩˩ (˩k)

（4）平声和入声相连，前字变31，后字可以变为轻声，也可以保持原调，自由变读。例如：

钢笔	kɒ˩˩ ˩piə˩˩ (˩)	风俗	fə˩˩ ˩ɕyɛ˩˩ (˩)
流血	liəu˩˩ ˩ɕyɛ˩˩ (˩)	同学	t'əu˩˩ ˩ɕyɛ˩˩ (˩)

(5) 上声和平声相连, 前字不变调, 后字可以变为轻声, 也可以保持原调, 自由变读。例如:

火车 xuəŋ • tɕ'iaŋ (ɿ) 九排 tɕiəuk • p'ɛɛ (ɿ)

老人 loŋ • zɛ̃ (ɿ) 买柴 mɛɛŋ • ts'ɛɛ (ɿ)

(6) 上声和上声相连, 前字变31, 后字不变调。例如:

手表 ɕəuŋk piɔŋ

比武 piŋk uŋ

养狗 ioŋk kəuŋ

老远 loŋk yɛŋ

(7) 上声和去声相连, 前字不变调, 后字也都可以不变调, 但有的后字也可变为轻声。例如:

宝剑 pɔŋ • tɕiɛ1

好像 xɔŋ • ɕiɔ1

马路 maŋ • ləu1

伟大 ueiŋ • ta1

(8) 上声和入声相连, 前字不变调, 后字变轻声。例如:

礼节 liŋ • tɕiaŋ1

火药 xuəŋ • iaŋ1

打铁 taŋ • tɕ'iaŋ1

武术 uŋ • ɕueŋ1

(9) 去声和平声相连, 前字变35, 后字一般变轻声, 也可以保持原调。例如:

看书 k'æŋ • ɕu (ɿ)

外人 uɛɛŋ • zɛ̃ (ɿ)

肚皮 tuŋ • p'i (ɿ)

树林 ɕuŋ • liɛ̃ (ɿ)

(10) 去声和上声相连, 前字变35, 后字不变调。例如:

报纸 pɔŋ • tsŋ

卖米 mɛɛŋ • miŋ

动手 tuɛŋ • ɕəuŋ

避雨 piŋ • yŋ

(11) 去声和去声相连, 前字都变35。主谓结构、动宾结构的, 后字不变调; 并列结构的, 后字有的既可以变轻声, 也可以不变, 有的只能变轻声; 偏正结构的, 后字有的既可以变轻声, 也可以不变, 有的只能保持原调。分别举例如下:

主谓结构 罪重 tsueiŋ • tɕuɛ̃1

地大 tiŋ • ta1

路顺 ləuŋ • ɕuɛ̃1

面硬 miɛŋ • niɛ̃1

动宾结构 卖菜 mɛɛŋ • ts'ɛɛ1

唱戏 tɕ'ɔŋ • ɕi1

坐轿 tsueiŋ • tɕiɔŋ1

治病 tɕiŋ • piɛ̃1

并列结构 训练 ɕyɛŋ • lye1 (1)

试验 ɕiŋ • iɛ1 (1)

世界 ɕiŋ • tɕiɛ1

命令 miɛŋ • liɛ̃1

偏正结构 炮弹 p'ɔŋ • tɛ̃1 (1)

罪过 tsueiŋ • kuɛ̃1 (1)

后路 xəuŋ • ləu1

重罪 tɕuɛ̃ŋ • tsuei1

(12) 去声和入声相连, 前字变35, 后字变轻声, 有的还可以保持原调。例如:

四只 ɕiŋ • tɕə̃1

大学 taŋ • ɕyɛ̃1

尽力 tɕiɛŋ • liɛ̃1

正直 tɕɛ̃ŋ • tɕə̃1

犯法 fæŋ • faŋ1 (1)

造孽 tsɔŋ • niɛ̃1 (1)

(13) 入声和平声相连, 前字不变调, 后字可以变为轻声, 也可以不变。例如:

国家 kuaŋ1 • tɕiaŋ (ɿ)

黑糖 xə̃1 • t'ɔŋ (ɿ)

入团 zuẽ1 • t'uæ̃ (ɿ)

脱鞋 t'uaŋ1 • ɕiɛ̃ (ɿ)

由(14)入声和去声相连,前字变为2,后字不变调。例如:

节气 tɕiA?1 tɕi'1 法院 fA?1 tɕi'1

捏造 niA?1 tɕi'1 立夏 liA?1 tɕi'1

(15)入声和入声相连,前字不变调,后字变轻声,有的还可以保持原调。例如:

学习 ɕyA?1 tɕi'1 烈属 liA?1 tɕi'1

脉络 miA?1 tɕi'1 的确 tiA?1 tɕi'1

吃药 tɕi'1 tɕi'1 (1) 越发 yA?1 tɕi'1 (1)

(16)非叠字组连读变调总况见表1。

表1:

前字 \ 后字 变调	平声 1	上声 2	去声 3	入声 4
平声 1	1 1	2 2	3 1(1)	4 1(1)
上声 2	2 1(2)	2 2	3 1	4 1
去声 3	3 1(3)	3 2	3 1(1)	4 1(1)
入声 4	4 1(4)	—	4 1	4 1(1)

2.4.2 叠字组变调有以下几种情况:

(1)双音节叠字,平声字前字不变调,后字变轻声;前字变31,后字变14。上声字前字不变调,后字读轻声。去声字前字变35,后字变轻声。入声字前字不变调,后字变轻声,喉塞音[ʔ]尾消失。分别举例如下:

①家家 tɕiA 1 tɕiA 1 吹吹 tɕi'uei 1 tɕi'uei 1

人人 zɕi 1 zɕi 1

环环 xuei 1 xuei 1 篮篮 laei 1 laei 1

娃娃 uA 1 uA 1

②碗碗 uæ 1 uæ 1 走走 tsəu 1 tsəu 1

好好 xɕo 1 xɕo 1

③穗穗 suei 1 suei 1 看看 k'æ 1 k'æ 1

问问 uɕi 1 uɕi 1

④格格 kA?1 • kA?1

切切 tɕ'ia?1 • tɕ'ia?1

鼻鼻 piə?1 • piə?1

(2) 儿化的叠字名词, 平声字前字变31, 后字变14; 上声字前字不变调, 后字变为321 (也可以变为轻声, 自由变读); 去声字前字变35, 后字变52; 入声字前字不变调, 后字变52。分别举例如下:

环环儿 xuəŋk xuəŋɿ

锅锅儿 kuəŋk kuəŋɿ

白白儿 pɛɛk pɛɛɿ

碗碗儿 uəŋ uəŋɿ(•v)

腿腿儿 t'ueiɿ t'ueiɿ(•v)

板板儿 pæŋ pæŋɿ(•v)

穗穗儿 sueiɿ sueiɿ

棒棒儿 pɔɿ pɔɿ

带带儿 tɛɛɿ tɛɛɿ

格格儿 kA?1 kA?ɿ

钵钵儿 pA?1 pA?ɿ

尺尺儿 tʂ'ə?1 tʂ'ə?ɿ

(3) 儿化并带“的”尾的叠字形容词, “的”读轻声 (“的”单字音 [tiə?1], 读轻声失掉 [ʔ])。上声字、去声字、入声字的变调与儿化的叠字名词相同, 后面再加轻声“的”。各举一例:

饱饱儿的 pɔɔɿ pɔɔɿ • tiə

细细儿的 ɕiɿ ɕiɿ • tiə

黑黑儿的 xə?1 xə?ɿ • tiə

平声字前字变为31, 后字变为52。例如:

方方儿的 fɔŋk fɔŋɿ • tiə

松松儿的 suŋk suŋɿ • tiə

齐齐儿的 tɕ'ik tɕ'ik • tiə

(4) 带“的”尾的双音节叠字作单音节形容词的词尾时, 两字都要变调, “的”读轻声。不管叠字的原调如何, 当形容词是平声或入声时, 叠字的前字都变为13, 后字都变为21; 当形容词是上声或去声时, 叠字的前字都变为32, 后字都变为轻声。形容词如是上声或入声, 本身不变调; 形容词如是平声或去声, 本身变调, 平声要变为31, 去声要变为35。分别举例如下:

①干巴巴的 kæŋk pɑŋɿ pɑŋɿ • tiə

黄茫茫的 xuŋk mɔŋɿ mɔŋɿ • tiə

酸溜溜的 suæŋk liəuɿ liəuɿ • tiə

②冷清清的 lɔŋ tɕ'ieŋk tɕ'ieŋk • tiə

粉嫩嫩的 fɔŋ nɛɿ • nɛɿ • tiə

懒洋洋的 læŋ iŋɿ • iŋɿ • tiə

③汗津津的 xæɿ tɕ'ieŋk tɕ'ieŋk • tiə

笑嘻嘻的 ɕiɔɿ ɕiɿ • ɕiɿ • tiə

慢腾腾的 mæɿ t'ɛŋk t'ɛŋk • tiə

④黑压压的 xə?1 iAɿ iAɿ • tiə

绿茵茵的 lyə?1 iɔŋɿ iɔŋɿ • tiə

黑油油的 xə?1 iəuɿ iəuɿ • tiə

2.5 儿化

2.5.1 山阴方言除韵母中三个带卷舌动作的韵母之外，有九个儿化韵母。它们和原韵母的演变对应关系如下：

Δr——A	刀把儿	tɔɔɪk pɑrɪɪ	se	买卖儿	mɛɛɪ • mɑrɪ
æ	木板儿	muɪɪ pɑrɪ	ɔo (声母为p、p'、m)		
ɒ	(声母为p、p'、m、f)			毛毛儿	mɔɔɪk mɑrɪɪ
	房房儿	fɔɪk fɑrɪɪ	Δɪ	热热儿	zɑɪɪ zɑrɪɪ
õ	门缝儿	mɛɪk fɑrɪɪ	əɪ	湿湿儿	ʃəɪɪ ʃɑrɪɪ
ei	肥肥儿	feiɪk fɑrɪɪ			
uər——ɒ	(声母为非p、p'、m、f)			口罩儿	k'əuɪ tsuərɪ
	档档儿	tɔɪɪ tuərɪɪ	əu	圪蚪儿	kəɪɪ tuərɪ
ɔo (声母为非p、p'、m)					
ɪΔr——ɪΔ	痴痴儿	tɕiΔɪk tɕiΔrɪɪ	ɪɔo (声母为p、p'、m)		
ɪɛ	一点儿	ɪəɪɪ tiΔrɪ		苗苗儿	miɔɔɪk miΔrɪɪ
i	密密儿	miɪɪ miΔrɪɪ	ɪΔɪ	一撇儿	ɪəɪɪ • p'ɪΔrɪ
ɪõ	钉钉儿	tiõɪk tiΔrɪɪ	ɪəɪ	鼻鼻儿	piəɪɪ piΔrɪɪ
iuər——ɪɒ	将将儿	tɕiɒɪk tɕiɒuərɪɪ	ɪəu	牛牛儿	niəuɪk niuərɪɪ
ɪɔo (声母为非p、p'、m)			y (个别字)	女儿	niuərɪ
	客客儿	tɕiɔoɪɪ tɕiɒuərɪɪ			
uər——u	布布儿	puɪɪ puərɪɪ	uə	土坡儿	t'uɪ • p'uərɪ
uΔr——uΔ	花儿	xuΔrɪ	uɒ	蛋黄儿	tæɪɪ • xuΔrɪ
uei	水水儿	ʃueiɪ • ʃuΔrɪ	uõ	虫虫儿	tʃ'uõɪk tʃ'uΔrɪɪ
uɛe	块块儿	k'uɛɛɪ • k'uΔrɪ	uΔɪ	豁豁儿	xuΔɪɪ xuΔrɪɪ
uæ	一串儿	ɪəɪɪ tʃ'uΔrɪ	uəɪ	窟窟儿	k'uəɪɪ k'uΔrɪɪ
yΔr——yɛ	楂楂儿	ɕyɛɪɪ ɕyΔrɪɪ	yΔɪ	镢镢儿	tɕyΔɪɪ tɕyΔrɪɪ
	y (个别字除外)	驹驹儿			
		lyɪk • tɕyɪɪ	yəɪ	小曲儿	ɕiɔoɪ • tɕyΔrɪ
yõ	裙裙儿	tɕyõɪk tɕyΔrɪɪ			
ɪΔr——ɪ	柳枝儿	liəuɪ tsɪΔrɪ			
ɪΔr——ɪ	迟迟儿	tʃ'ɪɪk tʃ'ɪΔrɪɪ			

2.5.2 以上可以看出，山阴方言的韵母都可以儿化，它们变儿化韵的规律如下：

(1) 主要元音为 [A、æ、ɛ、õ] 的舒声韵，儿化后，主要元音都变为 [Δ]，后面加卷舌动作 [ɪ]。

(2) 主要元音为 [A、ə] 的入声韵，儿化后，主要元音也都变为 [Δ]，喉塞韵尾 [ʔ] 消失，换成卷舌动作 [ɪ]。

(3) 主要元音为 [ɒ] 的舒声韵，当声母为 [p、p'、m、f] 时，儿化后，[ɒ] 变为 [Δ]，后面加卷舌动作 [ɪ]；当声母为非 [p、p'、m、f] 时，[ɒ] 变为 [uə]

后面加卷舌动作 [r]。

(4) 复元音 [ei、ɛe、ɔo (声母为p、p'、m)]，儿化后都变成 [Δ]，后面加卷舌动作 [r]；复元音 [əu、ɔo (声母为非p、p'、m)]，儿化后都变成 [uə]，后面加卷舌动作 [r]。

(5) 主要元音为 [ɪ、ɪ、i、y (个别字除外)] 的韵母，儿化后，本身不变，后面加 [Δr]；主要元音为 [u] 的韵母，儿化后，本身不变，后面加 [əɪr]。

2.5.3 山阴方言的儿化和普通话相似，往往表示“小”的意思和“喜爱”的感情色彩。如“盆”指大盆，“盆儿”指小盆；“盖子”指较大的盖子，“盖儿”指较小的盖子。很多儿化词前经常加“小”，如“小狗儿”、“小锅儿”。有些儿化词前加“小”表示更小，如“刀刀儿”是小刀，“小刀刀儿”指更小的刀。再如“画儿”、“花儿”、“小脸蛋儿”、“小裤裤儿”都表示喜爱的感情色彩。

儿化还可以表示尊敬的口气，如“你儿”（书面上也写作“您儿”）是“你”的尊称，“他儿”是“他”的尊称，一般是称呼长辈的。

还有一些儿化词是一种习惯说法，一般只用它的儿化形式。如“袄儿”、“杏儿”、“猫儿”等等。

第三章 同音字表

凡 例

1 本表先按韵母分类,再以声母、声调为序。韵母、声母、声调的次序见第二章“语音分析”。

2 字下加单线“——”表示口语音,字下加双线“= ”表示读书音。

3 字下加浪线“~~~~”表示写的是同音字。

4 方框“□”表示没有适当的字可写。

5 注文中的代替号“~”代替所注的字。

6 有两个读音而意义用法都相同的字,出现在两个位置上,在其中一个字的右下角加“(又)”表示比较不常用的读音。

1

ts [√] 资姿蚩芝支枝肢脂痴~嫩儿瓷慈磁
[√] 紫姊子父~籽菜~儿指止只副词纸旨
齿此 [1] 字自志慈至次刺伺翅脬
s [√] 斯撕思私司丝诗师狮施尸匙时伺
词辞祠 [√] 死史使始屎 [1] 四肆寺
驷已似市柿试视士仕事是~非氏

l

ts [√] 知直~~儿的侄值~钱 [1] 治致制
智直正~走这确指
ts' [√] 迟持池 [√] 耻侈嗤
s [√] 石~灰拾~麦子食猪~蚀月~实~心
眼儿 [1] 世誓势逝
z [1] 日~头

i

p [√] 戾 [√] 鄙比秕彼陛 [1] 闭蔽币
避篋备被
p' [√] 披批匹皮疲毳痞啤 [√] 脾 [1] 屁
m [√] 眯迷谜糜弥眉媚 [√] 米 [1]

密~~儿的蜜~蜂儿□~概:小桩子

t [√] 低笛 [√] 抵底 [1] 地帝递弟
第

n [√] 泥倪尼呢~子 [√] 你 [1] 膩
泥~抹

l [√] 离犁梨黎篱厘狸~猫 [√] 礼里
理李鲤哩~~啦啦 [1] 喱厉励吏利
例隶丽痢

tg [√] 基机饥鸡急~性~□~菜:挟菜
[√] 几挤机己 [1] 寄计冀技祭季
纪记既忌际继济慈

tg' [√] 期欺妻凄齐祁其旗棋奇骑梯蹄
题提箕企杞岐膝圪~:~盖岂 [√] 启
起体去进~哇 [1] 气器弃契汽剃替屈
嚏

g [√] 西牺希稀犀席~子奚携 [√] 喜洗
玺熙嘻嬉禧 [1] 戏细系

0 [√] 衣依医揖遗仪移疑腴胎盘姨 [√]
椅尾~已~以 [1] 疫役胰~子意义议
易译亿忆异宜便~艺益溢毅

u

p [v] 补捕堡~子 [1] 布步部簿怖
 p' [v] 铺~炕菩葡蒲~棒几脯扑~克儿
 [v] 普谱 [1] 铺~子
 m [v] 模谋~摹摹~仿牟 [v] 亩母拇
 某 [1] 墓幕木目眼~穆牧谋思~
 f [v] 麸夫~妻孵扶浮伏~天符 [v]
 斧府腐~烂辅抚腑甫否 [1] 副富父
 ~子傅姓付附附负妇赋服~药
 t [v] 都~城, ~来毒独独~苗苗儿 [v]
 堵赌肚猪~子, ~量 [1] 肚大~杜渡镀
 度程~
 t' [v] 屠图涂瞎~徒途 [v] 土吐
 [1] 兔
 n [v] 奴 [v] 努 [1] 怒
 l [v] 碌噜~哪~葡萄 [1] 颅眉~骨:
 额头碌骨~瓷
 ts [v] 租卒足气不~ [v] 祖阻组 [1]
 做~扭, 拘束, 不畅快
 ts' [v] 粗~用手紧紧抓住棍子、绳子等物
 [1] 醋凑
 s [v] 苏酥 [1] 素诉嗽~口
 ts [v] 猪朱珠诛蛛诸 [v] 主柱煮
 [1] 住柱柱~香注著助铸
 ts' [v] 初锄厨除处~理储 [v] 处~世
 杵~子楚~国 [1] 处~杵踮
 ʂ [v] 梳输舒书赎殊 [v] 黍署暑数
 动词鼠 [1] 数~儿竖树庶
 ʐ [v] 如儒 [v] 乳汝~向前捅、扎: ~
 了一刀, ~了一拳 [1] 褥入~来
 k [v] 姑骨脊梁~孤辜箍谷种~~ [v]
 古估鼓股 [1] 固雇故顾
 k' [v] 枯酷形容人厉害、不好惹 [v] 苦
 [1] 库裤
 x [v] 糊~住呼壶胡湖狐~子核枣~子和
 牌~了 [v] 虎唬人~ [1] 护护糊~弄互
 ʈ [v] 乌污诬巫侮吴蜈无梧吾 [v] 武
 舞五伍梧~住耳朵午 [1] 误悟务雾

戊物一~降一~屋起房盖~

y

n [v] 女
 l [v] 驴 [v] 吕铝旅屡捋 [1] 虑滤
 绿(又)
 tɕ [v] 驹居局车~马炮 [v] 举 [1]
 聚句据据剧拒巨具俱惧惧
 tɕ' [v] 蛆区趋渠 [v] 娶娶趣 [1] 去
 ~太原
 ɕ [v] 虚须需徐 [v] 许 [1] 婿序续
 絮绪叙
 ʈ [v] 淤孟榆愚余俞瑜鱼于育抚~ [v]
 雨宇禹羽语 [1] 玉狱娛誉遇预御喻
 尉~迟

er

ʈ [v] 儿而 [v] 耳饵~丢尔 [1] 二贰

Δr

ts [v] 蛰惊~蔗者
 ʈ [v] ~人家

ʈΔr

ts [v] 遮蛰冬眠
 ts' [v] 车 [v] 扯~烂 [1] 扯后~, 向
 后倾, 向后躲
 ʂ [v] 奢除蛇余舌 [v] 舍 [1] 社赦
 射麝
 ʐ [v] 惹 [1] 热

uə

p [v] 波菠玻播膊脖薄~厚拨~儿
 [v] 簸动词 [1] 簸~箕
 p' [v] 坡婆 [v] 破豁 [1] 破~开
 m [v] 馍磨~刀摩魔 [v] 抹脖子上~了